

نام و نام خانوادگی: نام درس و پایه: عربی نهم تاریخ امتحان:	بنام خدا اداره آموزش و پرورش شهرستان ایلام امتحان نوبت اول	ساعت شروع: 10 صبح مدت امتحان: 70 دقیقه
الف) مهارت واژه شناسی		
1- با توجه به کلمات داخل پرانتز نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) 0/5 نمره « مَمَرُ الْمَشَاهِدِ - جسر - سفینه »		
2- کلمات متضاد و مترادف را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است) 0/5 نمره « شقاوه - تلمیذ - کما - طالب - سعادت - حزين » ≠ =		
3- معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید. 0/5 نمره الف) يا شَبَابُ، عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ ب) هُوَ وَلَدٌ ذَكِيٌّ وَ هَادِيٌّ		
4- کدام گزینه از نظر معنا با بقیه ناهم‌هنگ است. 0/5 نمره الف) حَطَبٌ □ نار □ دُخَانٌ □ نَجَاعٌ □ ب) أَزْرَقٌ □ أَحْمَرٌ □ إِفْتَحَ □ أَخْضَرَ □		
ب) مهارت ترجمه		
5- ترجمه درست را انتخاب کنید. 0/5 نمره الف) يا طالِبَاتُ، أَطْبَحْنَ طَعَامًا □ 1- ای دانشجویان آیا غذا پختید □ 2- ای دانشجویان غذا بپزید □ ب) هُوَ أَخِي وَ عَدُوٌّ □ 1- او برادرم و دشمن من است □ 2- او خواهرم و دوست من است □		
6- ترجمه ی ناقص را کامل کنید. 1 نمره الف) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ لَا تَصْنَعْدِي امیدی به نیست ب) السَّيَّارَتَانِ صَدَقَتَا أَمَامَ بَابِ الْمَصْنَعِ دو ماشین در مقابل در		
7- سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید. 2 نمره الف) إِعْلَمْ، أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ ب) حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسَبِ		
8- جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) يَبْتَدِئُ فَصْلُ الدِّرَاسَةِ وَ الْقِرَاءَةِ وَ الْكِتَابَةِ ب) أَيْمِكُنْ أَنْ تُعْطِنِي شَاجِنَ الْجَوَالِ؟ ج) أَجَابَ الْجُنُودُ: « رَأَيْنَا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ » د) حَاوَلَ الثَّعْلَبُ وَ الْغَزَالَةُ لِلنَّجَاةِ.		
9- وزن کلمه « مکتوب » و حروف اصلی « تَذْهَبُونَ » را بنویسید. 1 نمره		
10- در جای خالی فعل امر یا نهی مناسب قرار دهید. 1 نمره		

	الف) یا طالبات، إلى نُزولِ المَطَرِ ☐ أنظُرُوا ☐ أنظُرُونَ ب) یا صَدِيقان، هَذِهِ المِنْضَدَةُ ☐ إحمِلَا ☐ إحمِلْنَ ج) یا عَلِيَّ شَايًا حَارًّا ☐ لا تَشْرَب ☐ لا تَشْرَبِي د) یا حَمِيدٌ وَعَلِيٌّ وَحَسِينٌ عَنِ صَيِّدٍ ☐ إبحثوا ☐ إجلبا
	11- گزینه مناسب را انتخاب کنید. 0/5 نمره الف) یا سعید و احمد هل واجبا تَكُما؟ ☐ تَكْتَبان ☐ تَكْتَبِنَ ب) المَهْنَدِسُونَ جِسْرًا لِعُبُورِ السَّيَّاراتِ ☐ صَنَعُوا ☐ صَنَعْتُمْ
	12- هر کلمه را به توضیح مقابل آن وصل کنید. 1 نمره الف) الجامعه ○ الشَّيْءُ الَّذِي يَصْنَعُهُ مِنَ النَّارِ ب) قاطع الرِّجَم ○ أخشاب مناسبة للاحتراق في النَّارِ ج) الدُّخان ○ مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ د) الْفَرْج ○ حُلُّ الصَّعَابِ وَ الْمَشْكَلاتِ ه) الْحَطَب ○
	13- درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس حقیقت مشخص کنید. 0/5 نمره الف) فَصَلُ الشِّتَاءِ حَارٌّ ☐ ص ☐ غ ب) أَلْعَلُّمُ فِي الصِّغَرِ كَالنَّقْشِ فِي الْحَجَرِ ☐ ص ☐ غ
	14- متن زیر را بخوانید و به سوالات آن به عربی پاسخ دهید. 1 نمره وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً فِي بِلَادٍ؛ ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْيِئَةِ أبحاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ؛ كَانَتْ مِياهُ الْبَحْرِ هَادِئَةً؛ فَجَاءَ ظَهَرٌ سَحَابٍ فِي السَّمَاءِ الف) كَمْ طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ ذَهَبُوا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ؟ ب) كَيْفَ كَانَتْ مِياهُ الْبَحْرِ؟ ج) لِمَاذَا ذَهَبَ طُلَّابُ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ؟ د) مَتَى وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ؟
	15- به پرسش های زیر با توجه به تصاویر پاسخ کوتاه دهید. الف) كَمْ حَافِلَةً فِي الْمَوْقِفِ؟ ب) ماذا عَلَى الشَّجَرَةِ؟  (ب)  (الف)
	موفق باشید